



UNIDAD
S E A D

053

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

LA FALTA DE ESTRATEGIAS ADECUADAS INCIDE
EN PROBLEMAS DE INCOMPRESION DE LA
LECTURA EN QUINTO GRADO DE
EDUCACION PRIMARIA

MANUELA MEJIA ARREDONDO

ENSAYO PRESENTADO
QUE PARA OBTENER EL TITULO
DE LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA

PIEDRAS NEGRAS, COAHUILA, 1991



unidad

053

Secretaría de Educación Pública

La falta de estrategias adecuadas incide en problemas
de incomprensión de la lectura en quinto grado
de educación primaria

MANUELA MEJIA ARREDONDO

Ensayo presentado para obtener el Título de
Licenciado en Educación Primaria

Piedras Negras, Coahuila., 1991.

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Piedras Negras, Coahuila., 30 de Octubre de 1991.

C. PROFRA. MANUELA MEJIA ARREDONDO
P R E S E N T E:

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado:

"La falta de estrategias incide en problemas de comprensión de la lectura en quinto grado de educación primaria", opción Ensayo, a propuesta del asesor C. Profr. Benjamín Caamal Lara, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

A T E N T A M E N T E

PROFR. MANUEL J. VILLALOBOS MALDONADO
Presidente de la Comisión de Titulación
de la Unidad UPN-05C



A mis padres

que depositaron en mi
el espíritu de superación.

A mi esposo e hijas

que mostraron siempre
una actitud de comprensión
en el transcurso de mi carrera.

A mis hermanas

porque me apoyaron y alentaron
en los obstáculos encontrados
en mi carrera.

Con agradecimiento a mis asesores

porque con sus conocimientos y
dedicación me permitieron lograr
el objetivo propuesto.

TABLA DE CONTENIDOS

	Página
PORTADILLA	I
DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION	II
DEDICATORIA	III
TABLA DE CONTENIDOS	IV
INTRODUCCION	1
CAPITULO I	4
FORMULACION DEL PROBLEMA	4
A. Antecedentes	4
B. Justificación	5
C. Objetivos	5
CAPITULO II	7
MARCO TEORICO CONCEPTUAL	7
A. La lectura	7
1. Concepto de leer y comprender	7
2. Finalidad de la lectura	8
3. La lectura y su interpretación compleja	9
4. Importancia de la lectura de comprensión	11

	Página
B. El maestro y la lectura de comprensión	12
1. Concepto docente de la lectura de comprensión	12
2. La enseñanza de la lectura	13
3. Degeneración en la enseñanza de la lectura	15
4. Función del maestro en la lectura de comprensión	17
5. El maestro y el método en la lectura de comprensión	18
C. El alumno y la lectura de comprensión	19
1. El lector efectivo y no efectivo	19
2. La lectura y el vocabulario del niño	23
3. El método y la adquisición de hábitos de lectura	24
4. Proceso para la lectura	25
5. Función del alumno en la lectura de comprensión	28
CAPITULO III	29
FUNDAMENTACION DE LA INVESTIGACION	29
A. La lectura de comprensión en la práctica docente	29

	Página
1. Crítica personal al proceso enseñanza- aprendizaje	29
2. Mi práctica docente	37
CAPITULO IV	45
CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS	45
A. Conclusiones	45
B. Sugerencias	46
GLOSARIO	48
BIBLIOGRAFIA	50

INTRODUCCION

Con la presente investigación pretendo aminorar los problemas relacionados con la comprensión de la lectura en los alumnos de quinto grado, proporcionando un análisis crítico y sugiriendo al docente estrategias que permitan un mayor aprendizaje de esta habilidad.

“Educar para leer y leer para educar”, esta pequeña frase de Pedro Salinas nos conduce a reflexionar en la gran importancia de la lectura para el proceso enseñanza-aprendizaje de los objetivos pertenecientes al curriculum diario.

Sabemos que desde el ingreso a la escuela primaria el maestro educa al niño con el propósito fundamental de enseñarlo a leer y recurre a la lectura para poderlo educar, por tal motivo elaboré este ensayo para brindar de tal manera un apoyo al docente respecto a una mejor conducción de esta enseñanza.

El ensayo contiene cuatro capítulos que encierran el contenido de la investigación realizada.

En la formulación del problema proporciono los antecedentes para dar a conocer las características del medio en donde parte mi estudio, la justificación en la que menciono el porqué consideré importante realizar esta investigación e incluyo también los objetivos que pretendo alcanzar con el contenido de este

trabajo.

En el marco teórico conceptual proporciono importantes temas relacionados con la lectura de comprensión y con el papel maestro-alumno en la misma, tratando, desde luego, que los aspectos presentados sean concretos y claros en su contenido teórico con el fin de brindar un material útil para la actividad docente.

En la fundamentación de la investigación doy a conocer las razones del problema estudiado proporcionando al lector una reflexión que expresa la realidad de la enseñanza de la lectura de comprensión dentro de la práctica docente e incluyo además la crítica personal relacionada con el proceso enseñanza-aprendizaje de la lectura y las alternativas para mejorar la enseñanza de la lectura de comprensión.

En el capítulo perteneciente a las conclusiones y sugerencias expreso lo más importante de la investigación realizada y las consideraciones necesarias para mejorar la lectura de comprensión en los alumnos de quinto grado.

Presento además el glosario y la bibliografía; dentro del primero doy a conocer palabras utilizadas en el contenido de este trabajo con significados quizá desconocidos para el lector, y dentro de la segunda proporciono una información completa relacionada con los libros utilizados para la realización de este trabajo.

Cabe precisar que cada maestro con su creatividad docente-

peculiar podrá enriquecer el contenido de este trabajo para un mayor éxito en el proceso enseñanza-aprendizaje de la lectura-de comprensión a los alumnos de quinto grado.

CAPITULO I

FORMULACION DEL PROBLEMA

A. Antecedentes

En la Escuela Primaria Federal "José María Flores Rosas", con clave 05DPR0411U, perteneciente a la zona escolar número 401, de Morelos, Coahuila., hemos observado que los alumnos de quinto grado no tienen recursos suficientes para realizar una adecuada lectura de comprensión. Aún cuando los libros de texto les proporcionan ejercicios relacionados con la misma, los alumnos no mejoran su comprensión en la lectura porque únicamente se concretan a responder específicamente las preguntas incluidas en dichos ejercicios, sin tomar en cuenta el contenido total de la lectura. Además las respuestas textuales proporcionadas por los alumnos en cada uno de los ejercicios expresan la difícil comprensión de la lectura por parte del alumno.

Los alumnos de quinto grado conocen los signos gráficos encontrados en la lectura pero no comprenden totalmente el contenido de las mismas; es por eso que hemos considerado realizar este ensayo en el que proporcionamos un análisis crítico rela-

cionado con el problema: la falta de estrategias adecuadas incide en problemas de comprensión de la lectura en quinto grado.

B. Justificación

La mayor parte de los alumnos que integran el quinto grado^{5º} efectúan los ejercicios sobre lecturas de comprensión en forma superficial, textual y mecánica con el fin de rellenar un requisito más, que el maestro les pide para una asignación cuantitativa.

El alumno no comprende los textos proporcionados en su libro porque no cuenta con las técnicas necesarias para leer adecuadamente resultándoles las mismas, un tanto monótonas, pero interesantes.

El niño al abrir su libro de texto inmediatamente dirige su vista hacia los dibujos impresos o complementarios porque para él resultan más interesantes que el contenido de la lectura, debido a que la interpretación del dibujo presenta para él una menor dificultad comparada con la que va a mostrar al leer el texto.)

C. Objetivos

- Con este trabajo nos proponemos dar a conocer al docente las técnicas indispensables para una adecuada lectura de com- -

comprensión.

- Hacer reflexionar al maestro sobre la importancia de una enseñanza eficaz en la lectura de comprensión a los alumnos de quinto grado.

- Proponer una serie de estrategias metodológicas para elevar la calidad de la lectura de comprensión en los alumnos de quinto grado.

Definición de
Variables

CAPITULO II

MARCO TEORICO CONCEPTUAL

A. La lectura

1. Concepto de leer y comprender

Leer es pasar la vista por lo escrito o lo impreso para conocer su contenido, pronunciando en alta voz o simplemente para enterarse de su significación.

El acto de leer es asociar significaciones a unas formas - gráficas o signos que constituyen el código de un lenguaje sea cual sea su lengua.

Comprender viene del francés *comprendre* que significa ver- las cosas en conjunto. Es entender el contenido de un concep- to que ha sido expresado en forma oral o escrita. Es desc- - frar los conceptos de un tema determinado.

La lectura de comprensión consiste en la traducción de gra- fías a palabras buscando el significado de las mismas. Es des- lizarse sobre un texto impreso para descubrir lo que el autor- quiere decir en sus obras.

Leer es un arte, no una simple traducción de símbolos, pa-

labras o enunciados como erróneamente lo consideran maestros, - padres de familia, alumnos, etc. Es comprender el contenido - de los signos escritos. Es interpretar lo que el autor nos - quiere decir en sus obras.

Leer es penetrarse en el mundo de la imaginación hasta lle- gar a considerarse el autor mismo en el momento en que se es- tán traduciendo los signos a palabras. ¿Cómo? No hay camino- exacto determinado para la comprensión de la lectura; simple- mente les podemos decir: así como a andar se aprende andando, a leer se aprende leyendo.

La práctica hace al albañil, al maestro, al doctor y la práctica hace al lector.

Para finalizar este apartado, en forma particular, pienso- que el leer es traducir e interpretar el contenido de un texto dependiendo para su eficacia la manera en que el alumno reali- ce la lectura.

Además, para aclarar aún más el concepto de leer, es preci- so mencionar que "traducir" es proporcionar un significado a - los signos escritos e "interpretar" es comprender lo que el - autor quiere decir en las palabras, enunciados o textos.

2. Finalidad de la lectura

Si sustituyéramos la muy afamada expresión la letra con - sangre entra, por la letra con letra, entra otra cosa muy dife- rente palparamos en nuestras aulas y en nuestra sociedad. Mu-

chos de los que integran la sociedad piensan que entre más se -
reprenda al alumno mejores resultados se obtienen en su aprendiz
zaje.

Sin embargo, despertar en el alumno el interés por la lectur
ra es un aspecto por el cual todo educador nos deberíamos -
preocupar porque como mencionamos anteriormente la letra con ler
tra entra. Del ejercicio constante de la lectura depende la -
adecuada comprensión de la misma.

Ejercitar al alumno en la lectura de comprensión es otro aspe
cto un tanto difícil para una educación tan arraigada como la
que actualmente tenemos, la cual se preocupa única y exclusiva-
mente por hacer del niño un traductor de palabras y enunciados-
para posteriormente llenarlo de otros conocimientos que en su -
mayoría resultan ser poco o menos importantes que una adecuada-
comprensión de la lectura.

La lectura tiene como finalidad la formación del lector en-
todos los aspectos indispensables para esta habilidad como la -
formación de hábitos, desarrollo de la comprensión, etc.

Podemos asegurar que un buen lector es capaz de construir -
sus propios conocimientos y desarrollar su propia cultura a trav
vés del ejercicio constante de la lectura en el interesante mundo
do de los libros.

3. La lectura y su interpretación compleja

La lectura representa un proceso contínuo y complejo, ya -

mencionamos anteriormente que leer no significa simplemente la traducción de signos a palabras sino que se agrega a ésto la interpretación de los textos que forman dichas palabras.

Actualmente existe una crisis relacionada con la lectura de comprensión, la cual es provocada por diferentes causas que posteriormente serán mencionadas y analizadas cuidadosamente, pero por el momento podemos decir que comprender lo que se lee es un problema que continúa en pie después de la enseñanza primaria y que se debe a los errores cometidos al enseñar a leer y a escribir y a la falta de conducción adecuada de la lectura en todos los grados de la escuela primaria.

Para leer hay que leer, es decir, que con la comprensión de la lectura no se nace, sino que esta habilidad se va formando a través de una práctica constante de la misma la cual permite la adquisición de una cultura que facilita la comprensión de lo leído.

No se comprende de la noche a la mañana, para ésto se requiere de una lectura continua que permita al individuo almacenar en su cerebro diversidad de significados útiles para la comprensión de una lectura posterior. Mencionaremos un ejemplo, si una persona trata de comprender la obra: El lobo estepario, pero no sabe lo que significa esta última palabra difícilmente podrá llegar a la comprensión de la lectura de Herman Hess en este caso.

El lector antes de adentrarse en el contenido de la obra -

primero debe saber que es lo que va a tratar de comprender y en que se va a concentrar su atención para posteriormente traducir adecuadamente lo que el autor le trata de transmitir en dicho escrito.

Con la práctica de la lectura se comprende la misma; pero el placer de leer depende en gran parte de la semilla que el maestro siembre en un frágil material como lo es: el alumno.

4. Importancia de la lectura de comprensión

Es obvio que la lectura de comprensión llega a ser una habilidad muy importante, pues puede recabar grandes beneficios para quien la posee. ¿Cuántos? no podemos precisar la cantidad porque de su magnitud depende la poca o mucha utilidad que le dé el alumno al actuar en sociedad.

Con lo anterior queremos decir que un alumno puede ser demasiado hábil en la lectura pero si el material que lee no tiene contenido literario positivo, sin duda, lo llevará a destruir su cultura y mentalidad, en cambio si lo selecciona acrecentará su nivel cultural convirtiéndolo en un ser capaz de desenvolverse positivamente en la sociedad.

No queremos decir que la primera actitud del alumno sea totalmente negativa desde el momento en que le proporciona el beneficio de ejercitarlo en la lectura de comprensión o de facilitarle otras actividades propias de la lectura como la de com-

comprensión de noticias periodísticas o de otros textos encontrados en su vida diaria.

En conclusión la lectura de comprensión es importante porque mediante la práctica de la misma se aumenta la cultura del niño y lo mantiene actualizado de su realidad misma, llegando inclusive a convertirlo en un ser activo y útil en la sociedad en que vive.

B. El maestro y la lectura de comprensión

1. Concepto docente de la lectura de comprensión

En este apartado nos vamos a referir a un concepto muy arraigado de la lectura de comprensión producto del cual se han ido formando generaciones y generaciones de hombres descifradores de textos escritos a los cuales los maestros les ha dado por llamar lectores. Porque leer no es repetir una y más veces mamá me mimó, ni es descifrar en voz alta con voz pausada, entonada y suave un texto, como tampoco es devorar rápidamente renglones y renglones escritos en los textos, también está equivocado el maestro que quiere saber lo que el alumno de quinto grado aprendió de la lectura a través de cuestionarios orales o escritos ¿Porqué? simple y sencillamente porque leer es comprender. ¿De qué sirve que el niño repita varias veces mamá me mimó si no conoce el significado de mimar porque en su casa sólo-

escucha la palabra querer? ¿Qué caso tiene que el educando - adopte las posturas adecuadas al traducir un texto si no comprende lo que lee? ¿Para qué presionar al alumno a leer rápidamente si al finalizar su lectura poco o nada comprendió? - ¿Porqué aplicar al alumno ejercicios de comprensión mediante cuestionarios si las respuestas resultan ser copia exacta de - las palabras del autor?

Con lo anterior podemos afirmar que estamos rodeados de - una educación errónea en relación con la lectura, producto de un concepto docente que sólo hará del alumno una persona dócil, pasiva y obediente en su actividad futura.

2. La enseñanza de la lectura

"La letra con letra entra" afirma Pedro Salinas en su libro al mencionar que el maestro de la escuela primaria tiene - obligación de enseñar la lectura ¿Cómo? simple y sencillamente proporcionando al alumno buenas lecturas para que éste, a través de la práctica constante, aprenda a comprender los textos.

Concuerta mi opinión con la de Pedro Salinas pues considero que sólo introduciendo al niño en la práctica de la lectura se logrará el aprendizaje de la misma. Es por ésto que antes de adentrarse en la enseñanza de la lectura el maestro debe es tar consciente de que leer no se reduce a la traducción de sím

bolos a palabras sino a la comprensión de las mismas en el texto.

No se puede precisar un método o técnica determinada para la enseñanza de la lectura de comprensión. Entonces, ¿Cómo enseñar al alumno?, la respuesta la tiene cada maestro, en su quehacer diario encontrará el camino para introducir al niño en la práctica constante de la lectura.

Sin embargo, el maestro puede tomar en cuenta las reglas que a continuación se enuncian para introducir al alumno en la práctica de la lectura.

- Que el niño comprenda el significado de las palabras; principalmente las que encierran el contenido de lo que el autor nos quiere decir en el texto.

- Que el alumno localice los conceptos más importantes por medio de los cuales el autor nos quiere dar a conocer la totalidad del contenido de su escrito y si es preciso que el mismo lector construya enunciados que le permitan explicar el contenido del texto leído.

- Que el niño exprese, por medio de enunciados lo más importante de la obra del autor.

Es preciso considerar que de la amplitud del texto y de la clase de lectura, (lectura literaria y no literaria), depende el número de reglas que el lector tomará en cuenta para la comprensión de la misma, considerando a la lectura literaria como aquella que no tiene la intención directa de ampliar los conoci

mientos del lector o de persuadirlo para que siga determinado camino u objetivo a través de conceptos expresados por el autor en sus obras, y a la lectura no literaria como aquella que tiene la finalidad principal de transmitir conocimientos sobre determinado tema. A este tipo de lectura también se le llama expositiva porque a través de ella el lector obtiene información específica de algo.

Hay que tomar en cuenta que el alumno es un frágil material que el maestro puede moldear de tal o cual manera y de la enseñanza efectiva dependerá el futuro del mismo, además la habilidad de la lectura de comprensión puede ser la herramienta que determine su porvenir.

3. Degeneración en la enseñanza de la lectura

Desde tiempos remotos hasta la actualidad la principal preocupación de la escuela primaria es enseñar a leer al alumno. Entonces ¿Por qué el educando no atina a comprender el significado de un texto? simplemente porque en la escuela ya no se enseña a leer. Existe tanta degeneración en la enseñanza de la lectura; el maestro no enseña a leer al alumno porque nunca recibió tal beneficio de sus educadores.

¿Cómo puede una persona construir una casa si jamás ha aprendido la albañilería? ¿Cómo puede un maestro enseñar a leer si nunca fue enseñado a leer para comprender?

Tiene razón Pedro Salinas en su libro al mencionar que hay que educar para leer y leer para educar porque la enseñanza de la lectura es tarea de educador tras educador en el largo camino de la vida.

Para superar la crisis en la lectura es necesario hacer conciencia en el maestro de que leer no consiste en la simpletraducción de grafías a sonidos; leer es buscar significado, es comprender lo que se lee.

La degeneración en la enseñanza de la lectura de comprensión radica en el hecho de que el maestro centra su atención en cómo lee el alumno en lugar de preocuparse por que es lo que se comprende en la lectura.

En el libro Español Licenciatura de Benjamín Sánchez los autores Decroly y Degand consideran que la comprensión del sentido del texto está basada en la función visual y en segundo lugar en la función motora del lenguaje; tomando en cuenta a la función visual como la percepción de los signos gráficos a través de la vista y a la función motora del lenguaje como a la traducción fonética realizada por el lector.

Los autores antes mencionados consideran que leer es traducir la escritura en palabras y leer silenciosamente es traducirla en palabra interior. Sin embargo, pensamos que todo tipo de lectura requiere siempre de un proceso mental que permita la comprensión de la palabra enunciado o texto; sin esta actividad mental la función visual en la inmensidad de las le-

tras carece de sentido, además resultan vanos los resultados obtenidos por un maestro que trata únicamente de enseñar el nombre de las letras al alumno para lograr el aprendizaje de la lectura sin introducir en él la comprensión de palabras, enunciados o textos formados con la combinación de las mismas.

4. Función del maestro en la lectura de comprensión

La función del maestro en la lectura de comprensión consiste en enseñar para comprender, es decir, la tarea del maestro no termina en la enseñanza de las letras y en la traducción de un conjunto de ellas a palabras, al contrario es donde empieza su quehacer educativo hasta lograr que el alumno comprenda los textos.

Como mencionamos anteriormente no existe método o técnica adecuada para la enseñanza de la lectura pero el maestro sí puede encontrar motivaciones apropiadas para introducir al alumno en la práctica de la misma. La práctica hace al lector a través de la conducción y orientación del maestro.

En los siguientes renglones se resume la función del maestro en la lectura de comprensión.

Concientizar al alumno en la importancia de la lectura para su vida diaria.

Estimular al niño, de tal manera, que se interese por leer cualquier texto escrito.

Considerar el vocabulario del niño y tomar en cuenta sus - experiencias y conceptos propios de su vida diaria al tratar de comprender los textos.

Dotar al alumno del material suficiente para practicar la- lectura tomando en cuenta la edad e intereses del mismo.

Tomar en cuenta en la evaluación del alumno el nivel de - complicación en cuanto al vocabulario del texto porque de és-- to, depende la comprensión del mismo.

5. El maestro y el método en la lectura de comprensión

Existen diversos criterios respecto al método aplicado en- la lectura de comprensión, porque mientras para Segers el méto- do global resulta muy efectivo en la enseñanza de la lectura y adquisición de hábitos en la misma, para Shilder el método no- determina la efectividad en la enseñanza al considerar que el- método no hace al maestro sino el maestro al método.

Dieterweg por su parte menciona que la fuerza del maestro radica en el método.

Dolores Uribe Torres y colaboradores afirman en su libro - que con los métodos de marcha analítica se obtiene gran rendi- miento en el aprendizaje de la lectura sin embargo no son apli- cados por el maestro debido al laborioso y costoso material - que requieren en su aplicación, en cambio por comodidad prefie- ren los métodos de marcha sintética porque éstos son fáciles -

de aplicar sobre todo en grupos numerosos.

Como podemos observar los diversos criterios no determinan si el maestro debe apoyarse en el método o debe radicar su enseñanza solamente en su personalidad.

Sin embargo considero que los dos aspectos (el método y la personalidad del maestro) son indispensables en la enseñanza de la lectura, pero se obtendrían mejores resultados si el maestro sugiere o elabora su propio método para la enseñanza de la lectura de comprensión tomando en cuenta los intereses del grupo a su cargo porque de esta manera método y personalidad irían plasmados en el camino a seguir para la enseñanza de la lectura de comprensión, lo cual sería producto de la capacidad creativa del maestro activo en vez de las sugerencias que diversos autores dan respecto a la aplicación de determinado método si haber estado quizá detrás de un escritorio encontrado en un aula escolar.

C. El alumno y la lectura de comprensión

1. El lector efectivo y no efectivo

La lectura no es un aprendizaje innato; es una habilidad que se adquiere durante el transcurso de la escolaridad primaria. Para la adquisición de la misma es necesaria la intervención de dos elementos principales: maestro-alumno, el maestro-

conduce, orienta y transmite el aprendizaje, el alumno recibe - los conocimientos de la lectura y los lleva a la práctica hasta convertirse en un lector.

La habilidad en la lectura se va reforzando conforme el - alumno va ascendiendo a los diferentes grados de la escuela pri^{ma}ria. En el primer grado se adquieren los conocimientos de - los signos lingüísticos y a través del razonamiento del alumno - se llega a la lectura de palabras y enunciados, en los siguientes grados el alumno se dedica a practicar la lectura, por lo - tanto, al llegar al quinto grado ya debe haber madurado en su - formación como lector, pero existen alumnos en el grado antes - mencionado que no atinan a comprender los textos leídos. No - podemos negar que en el quinto grado así como encontramos lectores no efectivos se localizan también lectores efectivos.

La diferencia entre el lector efectivo y no efectivo radica en lo siguiente.

El lector efectivo...

- Antes de leer la totalidad del texto pasa rápidamente su mirada por el contenido del mismo centrando su atención en los primeros y últimos párrafos porque está consciente que entre - éstos radica lo que el autor le trata de transmitir. Si el tema está ilustrado, observa con atención los dibujos para conocer mediante ellos el interior de la lectura.

- Practica constantemente la lectura obteniendo con ella - una cultura propia. Estos conocimientos le permiten comprender

texto tras texto que pase por sus manos, es decir, el alumno - lee para poder leer.

Centra su atención en lo que está leyendo, tratando de comprender lo que el autor le quiere comunicar, relacionando para-ésto los conocimientos del texto con los que ya tiene, producto de su experiencia, reteniendo sólo en su memoria, lo más importante y comprensible del mismo.

- Conforme se desliza sobre el texto se va formulando preguntas respecto a los conocimientos que le va presentando el autor, almacenando las respuestas en su memoria.

- Subraya lo importante y hace anotaciones claves en su cuaderno en caso de considerarlo necesario.

- Al terminar la lectura es capaz de explicar con sus propias palabras el contenido de texto, ya sea en voz alta o por escrito, según como su maestro se lo proponga.

- Es importante mencionar que no todos los lectores efectivos cuentan con la totalidad de las características antes mencionadas, porque dependiendo de su capacidad el alumno puede omitir cualquiera de ellas logrando aún así la comprensión de la lectura.

El lector no efectivo...

- Aborda la lectura sólo porque la considera una exigencia de su maestro de grupo, por tal motivo, al deslizarse sobre los renglones del texto no muestra mucho interés; lee en forma mecánica pero sin entender la totalidad del contenido.

- Al leer desliza su vista sobre el texto para traducir las grafías en palabras y memorizar el contenido de la información. Sólo se concentra en lo impreso, haciendo a un lado el significado.

- Lee sólo cuando su maestro lo indica, pero al terminar de cumplir con ese compromiso hace a un lado los libros para realizar otras actividades que le parezcan menos complicadas que la lectura.

- Cuenta con una cultura reducida, por este motivo no tiene los conocimientos necesarios que le ayuden a comprender el texto leído. Es decir no tiene habilidad para la comprensión de las lecturas.

- Al abordar la lectura no ve el contenido global, sólo lee cada palabra en forma aislada sin establecer relación de éstas con las demás.

- Se muestra inseguro y en ocasiones nervioso al exponer el texto en forma oral o escrita porque está consciente de que no contó con la capacidad suficiente para la comprensión de lo leído.

Con lo anterior consideramos que en el aula escolar encontramos lectores efectivos y no efectivos producto del proceso enseñanza-aprendizaje de la lectura de comprensión, porque para el niño el adulto lo sabe todo, por lo tanto, deposita toda su confianza en la enseñanza que él mismo le proporciona, dejándose moldear a veces inconscientemente por el adulto. Por lo tan

to los consejos y enseñanzas del mismo hace de un niño normal - un lector efectivo y no efectivo, es decir, un niño capaz de - comprender las lecturas y un niño incapaz de comprender la totalidad de los textos leídos.

2. La lectura y el vocabulario del niño

El vocabulario es un conjunto de palabras con las que cuenta el niño, éste resulta de la interacción de él con la sociedad y de las actividades individuales que realiza en su vida diaria.

Si el niño cuenta con un vocabulario enriquecido y lo maneja adecuadamente podrá comprender los textos y expresarse con claridad.

No es fácil encontrar las palabras precisas para expresar nuestro pensamiento en determinada situación como tampoco es fácil la comprensión de otros pensamientos plasmados en textos o obras literarias si no contamos con la suficiente habilidad para comprender lo que leemos.

Por otra parte la lectura es una habilidad que consiste en traducir los signos escritos para obtener significado de ellos. Un texto escrito tiene gran cantidad de palabras que si no forman parte del vocabulario del niño será más difícil para éste interpretar y explicar el contenido de la lectura.

Es indudable que el vocabulario del niño está íntimamente -



96541

96541

ligado con las lecturas que realiza porque del primero depende la comprensión de las segundas.

Entre más familiarizado esté el niño con las palabras mayor facilidad tendrá para deslizarse sobre el texto; ésto le permitirá centrar toda su atención en la comprensión y no en la traducción del mismo.

Con la lectura el niño mata dos pájaros de un solo tiro, es decir, que mediante esta actividad el niño ejercita su habilidad para la comprensión de un texto escrito y además enriquece el vocabulario que le permitirá interpretar la letra impresa.

Con lo mencionado anteriormente podemos concluir que la cultura permite la lectura, y la lectura da lugar a la cultura del hombre. Estos dos aspectos fundamentales en nuestra vida diaria, (cultura y lectura), hacen del hombre un ser capaz de expresar sus propios puntos de vista en una sociedad que implora justicia para con las personas que cuentan con un nivel cultural bajo.

3. El método y la adquisición de hábitos de lectura

J. E. Segers menciona que el método global aplicado a la enseñanza de la lectura favorece la adquisición de hábitos porque el niño al leer dirige su mirada hacia la totalidad del contenido de los enunciados en vez de aislar las palabras-

al realizar la lectura de los textos.

Para Segers el niño puede mejorar la lectura a través de la adquisición o transformación de los hábitos que a continuación menciono.

- Corto número de pausas ocasionadas por la fijación de la mirada.
- Amplio campo de percepción.
- Rapidez en el reconocimiento de enunciados.
- Un corto número de movimientos de retorno.
- Lectura rítmica a lo largo de los renglones.
- Comprensión rápida y correcta del sentido del texto.

Es contraria nuestra opinión a la de Segers, porque consideramos que la formación y perfección de hábitos de lectura no depende de un método determinado sino del interés y constancia del maestro para provocar en el alumno la afición por la práctica de la misma; posteriormente ésta introducirá buenos hábitos sin necesidad de que el maestro utilice tal o cual método.

4. Proceso para la lectura

Frank Smith afirma que en la lectura intervienen dos fuentes indispensables: las fuentes visuales y no visuales; considerando a la información visual como aquella que se puede percibir a través de la vista, (signos escritos), y a la información no visual como a la que no se percibe con los ojos porque son -

los conocimientos que el alumno tiene del texto.

Es convincente el ejemplo que proporciona Frank Smith al mencionar que si una persona sabe reconocer las formas gráficas, (información visual), pero no domina el idioma del texto (información no visual), difícilmente podrá entender lo que el autor le trata de decir.

Goodman por su parte menciona que en el proceso de la lectura intervienen tres tipos de información grafofonética, sintáctica y semántica.

Denomina a la grafofonética como aquella que se refiere a los conocimientos de las letras o signos que representan los sonidos llama a la sintáctica como los conocimientos que el lector tiene respecto a las reglas que rigen la formulación de oraciones, es decir, el orden o acomodación de las palabras en los enunciados. Con la información semántica se refiere a los conocimientos que tiene el alumno del texto y al significado de las palabras contenidas en el mismo.

Comparada esta concepción con lo anterior podemos decir que la grafofonética corresponde a la información visual y la sintáctica y semántica a la información no visual de Frank Smith.

Segers por su parte menciona tres fases en el proceso psicológico de la lectura: la percepción visual de los signos gráficos, la traducción fonética y la comprensión del sentido del texto.

Con la percepción visual de los signos gráficos se refiere a la aptitud del lector para ver lo impreso en el texto. Cita como traducción fonética a la transformación de los signos a sonidos; con ésto no se refiere solamente a la lectura en voz alta o baja sino también a una lectura interior que el alumno pueda realizar. Denomina a la comprensión del sentido del texto como a la capacidad del lector para entender lo que el autor le trata de comunicar.

No difiere esta opinión a la de Frank Smith porque podemos decir que con la percepción visual de los signos gráficos Seegers se refiere a la información visual y con la traducción fonética y la comprensión del sentido del texto a la información no visual.

Como podemos observar todos los autores coinciden en sus concepciones respecto al proceso que sigue el niño al efectuar la lectura considerando que en la misma interviene tanto la vista como el proceso mental a través del cual el alumno mezcla los conocimientos recientes con los recopilados en su mente en el transcurso de su diario vivir.

Por nuestra parte consideramos que la lectura de comprensión es un proceso a largo plazo regido por el razonamiento del individuo y la percepción visual; dos funciones indispensables en el éxito de la misma, complementada ambas con la constancia del alumno para lograr comprender lo que lee.

5. Función del alumno en la lectura de comprensión

Después de que el maestro enseña la forma de descifrar las grafías escritas el alumno se encarga de mejorar la comprensión de los textos proporcionados por la Secretaría de Educación Pública, el maestro de grupo u otras dependencias.

En los párrafos siguientes se resume la función del alumno en la lectura de comprensión.

Pasar su vista en el contenido de la lectura centrando su atención en el principio y fin del texto porque es donde reside lo más importante de lo que comunica el autor.

Deslizarse sobre el texto manteniendo su mente activa para relacionar los conocimientos nuevos con los que ya posee y almacenando lo más importante y comprensible en su memoria.

Hacerse preguntas respecto a los conocimientos contenidos en el texto desde que empieza hasta que termina su lectura.

Subrayar o escribir anotaciones que consideren importantes en su cuaderno.

Expresar oralmente o por escrito el contenido de la lectura.

CAPITULO III

FUNDAMENTACION DE LA INVESTIGACION

A. La lectura de comprensión en la práctica docente

1. Crítica personal al proceso enseñanza-aprendizaje

Consideramos que con determinado método el maestro sólo introduce al alumno en la traducción de grafías a palabras, pero la interpretación de la lectura es una habilidad que se adquiere y se refuerza a través de la lectura constante de textos - escritos.

Podemos decir que la comprensión de la lectura viene inmediatamente después de la traducción de los signos escritos a - palabras o enunciados. Es decir, son dos habilidades que es--tán íntimamente ligadas pero que no ocurren de manera simultá--nea por que el individuo primero "mira" y después "piensa"; - primero desliza su mirada traduciendo las grafías escritas y - llevando la información al cerebro a través de los ojos, realizando ahí la interpretación con la mezcla de las vivencias an--teriores y la información reciente.

Pero es obvio en gran parte que el éxito de la comprensión radica en la eficacia de la traducción. Vamos a comparar esta

afirmación con el trabajo que realizan unos albañiles al construir un edificio. Si éstos no construyeran bien los cimientos del edificio se vendría abajo. Pasa lo mismo con la lectura de comprensión si el alumno y el maestro no ponen el interés necesario para lograr la traducción de grafías por el primero - la lectura de comprensión será un fracaso. Además así como para construir un edificio se requiere de ingeniero, arquitecto, albañil, ayudantes, etc., también para la adquisición de la lectura de comprensión se necesita del sistema, autoridades escolares, maestro, alumno, etc.

Desafortunadamente, en la escuela "José María Flores Rosas", de Morelos, Coahuila., el interés maestro-alumno en el proceso enseñanza-aprendizaje de la lectura de comprensión se ve opacado por lo siguiente.

El sistema nos proporciona programas y libros de texto encaminados a una lectura de comprensión memorística porque introducen ejercicios como éstos.

El circo

1. ¿Cómo se llama el circo?

Atayde hermanos.

2. ¿A qué horas hay funciones el domingo?

A las 11, 4 y 8.

3. ¿Cuánto cuesta la localidad más barata?

\$ 5.00

4. ¿Dónde actúa el circo?

En la Arena México.

Amigos y enemigos

1. Cuando el brahmán abrió la jaula del tigre fue porque sintió: compasión

compasión

nostalgia

2. El tigre le pidió el favor al brahmán con cara inocente, pero con malas intenciones. El tigre era: -

hipócrita

loco

hipócrita

3. El búfalo y el águila aconsejaron matar el brahmán - porque estaban: resentidos

contra los hombres.

agradecidos

resentidos

4. El brahmán se salvó porque el chacal era muy: -

ingenioso

ingenioso

tonto

5. El tigre demostró una gran: ingratitude - con el brahmán.

ingratitude

humildad

¿Qué leíste?

- 1. Marcelo y Salvador, dos niños franceses, salieron a cazar conejos..... verdad
- 2. Los acompañaba el perrito robot..... verdad
- 3. Robot tenía una mancha blanca en la frente . mentira
- 4. Robot regresó a su casa..... mentira
- 5. Los niños oyeron los aullidos de robot a las cuatro de la mañana no se puede saber
- 6. Robot se había caído en un agujero entre las raíces de un árbol verdad
- 7. Marcelo y Salvador decidieron dejarlo ahí... mentira
- 8. Fueron por una cuerda y Marcelo bajó para rescatar a robot verdad
- 9. Al encender la lámpara vieron que estaban en una caverna grandísima..... verdad
- 10. La caverna estaba amueblada..... mentira

El anciano ingenioso

1. Un campesino planta afanoso una palmera...
 - porque es muy flojo..... X
 - porque es muy trabajador.....

2. El campesino no sabrá quienes comerán el fruto-
de la palmera.
 - porque él se duerme y no sabe quien viene a comer
su fruto. X

3. El campesino quiere plantar para que otros co--
man...
 - porque no le gustaría que sus amigos se murie--
ran de hambre. X
 - porque él comió de plantas que otras personas -
plantaron.

4. El sultán premió al campesino...
 - porque le dio un ejemplo de egoísmo.
 - porque le dio un ejemplo de generosidad. X

5. Al recibir el premio, el sultán campesino dijo
que su palmera le daba frutos...
 - porque las monedas se parecían al fruto de la-
palmera. X
 - porque las monedas de plata eran un fruto de -
su trabajo al plantar la palmera.

6. El sultán pensó que el campesino era un sabio...
porque el campesino supo interpretar el premio -
del sultán. _____
porque le dijo el campesino un discurso al sul--
tán. x

Estos ejercicios hacen del niño una persona pasiva incapaz de reflexionar ante la información que le proporcionan los libros.

Las autoridades escolares obstaculizan la enseñanza-aprendizaje de la lectura de comprensión desde el momento en que exigen diversidad de actividades extras introducidas forzosamente dentro de las cinco horas diarias que los maestros tenemos para llevar a cabo todos los objetivos del programa y todos los ejercicios que los libros de texto proporcionan, (de aprovechamiento y de lecturas de comprensión).

Entre algunas actividades que las autoridades exigen encontramos: concursos de dibujo, concursos del niño y la mar, concurso de ortografía, concurso de aprovechamiento, concurso de la carta a mi maestro, de la composición a la bandera, el congreso de los niños, etc. Sin faltar la preparación de bailes para las festividades del veinte de noviembre, diez de mayo y fin de cursos. Entre otras encontramos las que olvidé por la falta de capacidad para retener en mi memoria todas las actividades que debemos realizar en el transcurso del año escolar.

Estas y otras actividades proporcionadas por la Secretaría de Educación Pública y autoridades escolares permiten al maestro la utilización de escasos minutos diarios para la enseñanza de la lectura de comprensión.

Además, el maestro al llegar al aula de clases ocupa parte

de su valioso tiempo en la enseñanza de normas: indicar a los alumnos que saluden cuando entre una persona mayor, que pidan permiso para entrar y salir de clases, también ocupa otra parte de su tiempo en recoger ahorro, pasar lista y callar a los alumnos cuando hablan sin haberseles indicado. Entonces el próximo año lo dedicará a la lectura de comprensión porque los minutos que tenía están agotados.

Por otra parte en la escuela "José María Flores Rosas" de Morelos, Coahuila., el consejo técnico no ejerce la función de orientar a los maestros en sus problemas educativos sino que se dedica a resolver únicamente los problemas de tipo económico que requieren en la escuela.

Las autoridades escolares no apoyan a los maestros en sus tareas educativas, al contrario; se encargan de vigilar sus actividades diarias para saber si las exigencias relacionadas con los concursos del año escolar se están llevando a cabo o para darse cuenta si la documentación del maestro está al corriente.

2. Mi práctica docente

Para mejorar el aprendizaje de la lectura de comprensión en el quinto grado de la escuela "José María Flores Rosas", de Morelos, Coahuila., he llevado a cabo las alternativas que a continuación menciono.

La elaboración de un libro con la intervención del maestro y todos los integrantes del grupo. Este libro contiene entre sus páginas anécdotas, cuentos, historias, producto de la vida real del niño. Además se incluyen en él pensamientos, corridos, canciones, refranes, adivinanzas, etc., elaborados por cada uno de los niños que integran el quinto grado escolar.

Para complementar el libro, el maestro se encarga de ilustrarlo con el fin de que los textos resulten más interesantes para el niño.

Cada lectura contiene el nombre del autor y el vocabulario; en este último se proporciona el significado de palabras que pueden ser desconocidas para el lector.

Después de cada lectura se incluye una hoja en blanco para que el niño explique con sus propias palabras la información que el autor le proporciona.

En el transcurso de septiembre y octubre el maestro se encarga de recopilar todos los trabajos de los pequeños escritores; noviembre, lo utiliza para la ilustración de los textos escritos y a partir de diciembre cada uno de los niños cuenta con su propio libro de lecturas de comprensión. En el transcurso del año escolar el niño lee periódicamente los textos del libro exponiendo entre sus páginas lo que entiende de cada una de las lecturas contenidas en el mismo.

Con la realización de esta alternativa el maestro además de contribuir en el aprendizaje de la lectura de comprensión -

cumple con los propósitos del área de español en el programa vigente de quinto grado, en los cuales se menciona que es necesario que los escolares afinen su comunicación oral y escrita al describir, narrar, interpretar ideas, experiencias y que utilicen la comprensión de los textos para comparar, resumir y obtener información por otra parte se pretende que amplíen su apreciación y creación de manifestaciones literarias; que precisen y aumenten sus conocimientos sobre la estructura de la lengua - a través del análisis y uso de enunciados y textos; que afirmen algunas reglas ortográficas en sus escritos cotidianos.

Otra de las alternativas es la de introducir ejercicios de comprensión dentro de los concursos proporcionados por la Secretaría de Educación Pública y autoridades escolares, (concurso del niño y la mar, concurso de ortografía, aprovechamiento, carta a mi maestro, composición a la bandera y congreso), estos ejercicios permiten la práctica constante de la habilidad en la lectura de comprensión.

En el concurso del niño y la mar el niño realiza lo siguiente:

- Elabora y colorea un dibujo relacionado con el mar.
- Describe por escrito el contenido de su dibujo o realiza un cuento del mismo.
- Intercambia las descripciones o los cuentos con sus compañeros de grupo para que éstos lean e interpreten el contenido de cada uno de ellos.

- Entrega los dibujos, descripciones y cuentos a su maestro de grupo para su revisión y para su participación posterior en el concurso.

En el concurso de ortografía el niño:

- Conoce las palabras con dificultad ortográfica investigando el significado de ellas.

- Elabora una anécdota, cuento o historia introduciendo las palabras con dificultad ortográfica.

- Lee el trabajo realizado a sus compañeros de grupo.

- Comenta el contenido del texto que más le gustó.

- Lo entrega a su maestro para su revisión.

- Participa en el concurso de ortografía.

Para el concurso de aprovechamiento el niño:

- Practica la habilidad en la comprensión utilizando sus libros de texto y el libro elaborado por el grupo.

- Participa en el concurso de aprovechamiento interpretando lecturas de comprensión en el examen proporcionado por las autoridades escolares.

En el concurso carta a mi maestro el niño:

- Elabora una carta a su maestro de grupo después de conocer anticipadamente las características de la misma.

- Escucha las cartas leídas por los autores de las mismas y expone en forma oral o escrita la interpretación de la carta que más le gustó.

- Participa en el concurso con la carta realizada.

En el concurso de la composición a la bandera el niño:

- Elabora una composición a la bandera orientado por su maestro de grupo.

- Intercambia las composiciones con sus compañeros de grupo.

- Lee la composición intercambiada consultando las pala- -bras desconocidas para él.

- Vuelve a leer el contenido de la composición para expresar en forma oral o escrita el contenido de la misma.

En el congreso los niños tienen una alternativa en la cual el alumno participa exponiendo un tema determinado por las autoridades escolares. Durante la preparación de esta alternativa el alumno:

- Elabora el contenido del tema para participar posteriormente en su exposición oral.

- Expone a sus compañeros de grupo el contenido del tema - desarrollado.

- Junto con sus compañeros de grupo elige el tema que le - pareció más interesante y completo en su redacción.

- Comenta el contenido del tema elegido.

- El autor del tema escogido participa en el concurso exponiendo y discutiendo su tema entre los demás participantes.

Con las alternativas anteriormente propuestas pretendo aminorar los problemas de incomprensión de la lectura en los alumnos de quinto grado, estando consciente que con la realización constante de dichas alternativas el alumno desarrolla en gran-

medida su habilidad en la lectura de comprensión.

Las alternativas citadas reflejan una escuela activa, la cual permite que el alumno elabore sus propios conocimientos a través de la imaginación creativa de su mente infantil.

La escuela activa valora las capacidades del niño, haciendo del proceso enseñanza-aprendizaje una educación placentera a la vida del niño porque el maestro le da libertad al educando para expresar sus opiniones producto de su vida diaria. Además en la escuela activa el niño dice lo que piensa sin temor a equivocarse porque cuenta con la comprensión y apoyo de su maestro y compañeros de grupo.

Es indudable que en la escuela activa los niños desarrollan su comprensión en la lectura porque no están solos en su actividad escolar, cuentan con el apoyo de maestro, autoridades escolares, padres de familia, comunidad, etc. Los cuales les proporcionan los elementos necesarios para desarrollar dicha habilidad, (bibliografía para realizar sus lecturas, información para que el niño elabore sus propios textos y orientación indispensable para la realización de sus escritos).

Además en la escuela activa las autoridades escolares proporcionan confianza y apoyo al maestro de grupo con el fin de que éste realice todas las actividades que considere necesarias para un mayor aprendizaje en el educando.

Por otra parte, en la escuela activa el consejo técnico realiza su función correspondiente orientando a los maestros de grupo cuando encuentran dificultades en la transmisión de su en

señanza.

En mi práctica docente me inclino a una escuela activa dentro de la cual el alumno participa en la elaboración de la diversidad de conocimientos relacionadas con las áreas correspondientes; además ejecuta libremente actividades útiles para el desarrollo de la habilidad en la lectura de comprensión.

La técnica que a continuación propongo permite la perfección de la habilidad en la lectura. Esta técnica logra que el alumno participe activamente para ser el autor de sus propios textos a través de la orientación de su maestro de grupo.

Técnica de orientación dirigida

Desarrollo

- El profesor y los alumnos precisan el tipo de lectura - que se va a desarrollar, (cuento, anécdotas, historia, etc.)
- Se nombra un coordinador en el grupo el cual organiza y - observa la participación activa de los alumnos.
- Todos los miembros del salón de clases proceden a buscar la información necesaria para la realización de su lectura.
- Al concluir cada miembro mezcla la información encontra - da con su imaginación creativa plasmándola en la elaboración - de un texto.
- Al terminar, cada miembro entrega el texto realizado a - su coordinador.
- El coordinador recopila todos los textos realizados úti - les para una lectura posterior por cada uno de los miembros - de grupo.

- El maestro observa y orienta al coordinador o a otros miembros del grupo cuando lo considere necesario. Además evalúa el trabajo realizado por cada uno de los niños.

CAPITULO IV

CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

A. Conclusiones

De acuerdo al trabajo presentado consideramos que la lectura es una habilidad que se adquiere con la actividad y constancia de dos elementos primordiales: maestro-alumno; esta habilidad es adquirida por el alumno con la finalidad de obtener conocimientos y acrecentar su cultura para ser útil a la sociedad en que vive.

Sin embargo, la lectura es un proceso continuo y complejo que requiere para su eficacia de una enseñanza-aprendizaje efectiva y constante.

Pero desafortunadamente existe una degeneración en la enseñanza de la lectura de comprensión porque la transmisión de la misma ha sido poco efectiva de generación a generación en el largo camino de la vida. Esta degeneración ha traído como consecuencia la crisis en la lectura de comprensión por los alumnos de quinto grado, porque la mayoría de los mismos, no saben comprender la totalidad del contenido de las lecturas debido a que no han aprendido a leer.

Por lo tanto, consideramos que para un mayor aprendizaje en la lectura de comprensión, el maestro debe elaborar su propia metodología tomando en cuenta los intereses de los educandos que están a su cargo.

B. Sugerencias

Para desarrollar en el niño la habilidad en la lectura de comprensión presentamos las siguientes sugerencias.

- Que se den cursos de capacitación a los maestros respecto a la manera en que se debe enseñar la lectura de comprensión a los alumnos de la escolaridad primaria.

- Que se realice una concientización a la sociedad para quitar las ideas equivocadas que la misma tiene en cuanto al concepto de la lectura de comprensión.

- Que el maestro elabore o tome en cuenta el método que considere más eficaz para la enseñanza de la lectura de comprensión en los alumnos que tiene a su cargo.

- Que las autoridades escolares proporcionen su apoyo para que el maestro de grupo todas las actividades que considere necesarias para desarrollar en el niño la habilidad en la lectura de comprensión.

- Que el consejo técnico funcione con eficacia asesorando las actividades académicas de los maestros en su práctica docente.

- Que el maestro proporcione confianza al alumno para que -
éste, participe activamente en las lecturas de comprensión.

GLOSARIO

Activa:

Se le denomina así a la escuela que permite la constante -
participación del niño.

Activo:

Dícese del maestro que ejerce su trabajo docente.

Deslizarse:

Pasar la mirada por el escrito.

Escuela activa:

Se le denomina así a la escuela que permite la constante -
participación del niño.

Frágil:

Palabra que indica la delicadeza del niño.

Herramienta:

Palabra que utiliza el autor para denotar la utilidad de -
la lectura.

Material:

Sinónimo de niño.

Moldear:

Sinónimo de educar.

Palpar:

Significa ver la realidad.

Plasmar:

Sinónimo de expresar.

BIBLIOGRAFIA

PACAEP. Módulo de Literatura. Ed. S.E.P., México, 1983.

PEÑA VILLALOBOS, Adelina et. al. Didáctica de la expresión oral y escrita. Ed. Oasis, México, 1984.

SANCHEZ, Benjamín. Español licenciatura. Antología, Ed. S.E.P. México, 1984.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. Ed. S.E.P.-U.P.N., 1988.

_____. Técnicas y recursos de investigación III. Antología, Ed. S.E.P.-U.P.N., 1988.

_____. Técnicas y recursos de investigación V. Apéndice, Ed. - S.E.P.-U.P.N., 1986.

URIBR TORRES, Dolores. et. al. Didáctica de la escritura-lectura Ed. Oasis, México, 1985.

VILLARREAL CANSECO, Tomás. et. al. Didáctica de la lectura oral y silenciosa. Ed. Oasis, México, 1985.